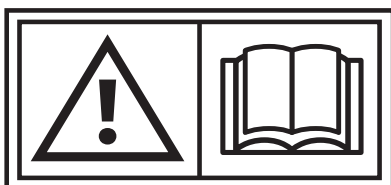


ZIMANI

Руководство пользователя

Измельчитель с двойной загрузкой
CS3 CS4 CS9



ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ РУКОВОДСТВО О
БЕЗОПАСНОМ ИСПОЛЬЗОВАНИИ И ИНСТРУКЦИИ ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ. СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.

Введение

Благодарим вас за покупку измельчителя ZimAni. Мы хотим, чтобы вы были полностью довольны своей техникой, поэтому не стесняйтесь обращаться к нам за помощью с обслуживанием, оригинальными запчастями или другой информацией, которая может вам понадобиться.

При каждом обращении, уточняйте модель и серийный номер вашей техники. Это поможет нам предоставить вам точную информацию о вашей модели. Модель и серийный номер указаны на двигателе. Внимательно прочитайте это руководство.

Чтение этого руководства поможет вам и другим людям избежать травм и повреждения изделия. Вы несете ответственность за правильное и безопасное использование техники. Вы также несете ответственность за обучение лиц, которым вы разрешаете использовать технику. Система предупреждений в этом руководстве сообщает об опасности и содержит специальные сообщения, которые помогут вам и другим людям избежать травм и даже смерти.



«ОПАСНОСТЬ» указывает на крайнюю опасность, которая может привести к серьезной травме или смерти, если не будут соблюдаться рекомендуемые меры предосторожности.



«ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ» указывает на опасность, которая может привести к серьезной травме или смерти, если не будут соблюдаться рекомендуемые меры предосторожности.

«ОСТОРОЖНО» указывает на опасность, которая может привести к травме легкой или средней степени тяжести, если не будут соблюдаться рекомендуемые меры предосторожности.



Содержание

Содержание	3
Руководство по безопасному использованию	4
Технические характеристики	6
Описание компонентов	7
Информация по технике безопасности	8
Руководство по эксплуатации	9
Сборка	10
Важная информация о двигателе	11
Инструкция по эксплуатации	13
Техническое обслуживание и хранение	14
Поиск и устранение неисправностей	17
Гарантийные обязательства	19

Руководство по безопасному использованию



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот символ указывает на важные инструкции по технике безопасности, несоблюдение которых может поставить под угрозу личную безопасность и/или имущество. Прочтите и следуйте всем инструкциям в этом руководстве перед тем, как приступить к работе с этой машиной. Несоблюдение этих инструкций может привести к травмам. Обратите на него внимание, когда увидите.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

УГАРНЫЙ ГАЗ

Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ, бесцветный газ без запаха. Вдыхание выхлопных газов может вызвать потерю сознания и привести к смерти.

Выхлопные газы двигателя этой машины содержат химические вещества, которые в штате Калифорния признаны вызывающими рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Измельчитель имеет вращающийся режущий нож, который может стать причиной серьезной травмы. Держите руки и ноги подальше от отверстий подачи и выброса во время работы машины. Несоблюдение этих инструкций по технике безопасности может привести к серьезной травме или смерти.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не приступайте к эксплуатации, если дефлектор желоба не установлен должным образом.

Держите посторонних лиц, помощников, домашних животных и детей на расстоянии не менее 20 м от работающей машины. Выключите машину, если кто-либо вошел в рабочую зону.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Надевайте средства защиты органов слуха и зрения во время работы или если вы находитесь в пределах 20 м от измельчителя: выброшенные предметы могут серьезно повредить глаза.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Никогда не носите свободную одежду или длинные украшения, держите длинные волосы под головным убором при работе.

Никогда не работайте босиком или в сандалиях.

Никогда не используйте машину на склоне или твердой и гладкой поверхности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Бензин легко воспламеняется, а его пары взрывоопасны. Пролитый на вашу одежду бензин может привести к воспламенению. В случае разлива бензина немедленно смойте бензин с кожи и переоденьтесь.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: не загружайте в машину ветки диаметром более 12,5 см (в зависимости от номера модели, см. таблицу «Технические характеристики модели» на стр. 6) в боковой желоб. Не кладите ветки размером более 1,5 см в воронку.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ подавать ветки в эту машину с силой, дайте веткам пройти автоматически.

Подготовка

1. Прочтите, усвойте и следуйте всем инструкциям на машине и в руководстве пользователя, прежде чем приступить к сборке и эксплуатации. Храните это руководство в безопасном месте, что бы вы могли обратиться к руководству сразу, как только это потребуется, а также для заказа запасных частей.
2. Ознакомьтесь со всеми органами управления и их правильной работой. Знайте, как остановить машину и быстро отключить ее.
3. Никогда не позволяйте детям младше 18 лет управлять этой машиной. Операторы в возрасте 18 лет и старше должны прочитать и понять инструкции по эксплуатации и правила техники безопасности, содержащиеся в данном руководстве, а также пройти обучение.
4. Никогда не позволяйте людям управлять этой машиной без надлежащего обучения.
5. Держите посторонних лиц, помощников, домашних животных и детей на расстоянии не менее 20 м от работающей машины. Остановите машину, если кто-либо входит в рабочую зону.
6. Никогда не запускайте двигатель в плохо проветриваемом помещении. Выхлопные газы двигателя содержат угарный газ, не имеющий запаха и являющийся смертельно опасным.
7. Не приближайте руки или ноги к вращающимся частям или к отверстиям подачи и выпускному отверстию. Контакт с вращающейся крыльчаткой может привести к ампутации пальцев, рук или ног.
8. Никогда не пытайтесь прочистить отверстие подачи и выпускное отверстие, снять или опустошить мешок, а также осмотреть и отремонтировать машину при работающем двигателе. Заглушите двигатель и дождитесь полной остановки всех движущихся частей. Отсоедините провод свечи зажигания и заземлите его на двигатель.

ПРИМЕЧАНИЕ

Оператор несет ответственность за несчастные случаи или опасности, которые могут произойти с другими людьми, их собственностью, и самого себя.

Технические характеристики

Модель	CS3	CS4	CS9
Скорость вращения, максимальная	3600 Об/мин	3600 Об/мин	3600 Об/мин
Мощность	11 л/с	15 л/с	15 л/с
Тип стартера	Ручной	Ручной	Ручной и электрический стартер
Емкость топливного бака (галл.)	1.4	1.4	1.4
Сцепка для буксировки	Да	Да	Да
Функция измельчителя	Да	Да	Да
Функция shreddera	Да	Да	Да
Максимальный диаметр перерабатываемого материала (см)	8	12,5	12,5

Описание компонентов

ВЕРХНИЙ ЖЕЛОБ

Используется только для мягкого материала, например листьев, мелких веток.

ТОПЛИВНЫЙ БАК

Используйте обычное неэтилированное топливо. Всегда оставляйте около 1 дюйма воздушного зазора в верхней части бака, объем топлива увеличивается при тепловом расширении, это поможет предотвратить просачивание топлива наружу.

РЫЧАГ ВОЗДУШНОЙ ЗАСЛОНКИ

Переместите рычаг в положение СНОКЕ при запуске холодного двигателя

ТОПЛИВНЫЙ КРАН

Предназначен для подачи топлива к двигателю или остановки подачи.

ЛЮК ДОСТУПА К НОЖАМ

Предназначен для замены ножей или их очистки.

РАЗГРУЗОЧНЫЙ ЖЕЛОБ

Переработанный материал выбрасывается через разгрузочный желоб, вы так же можете установить мешок для сбора материала.

Кнопка старта.

Розетка 220В для электрического стартера.

ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОСТАНОВА ДВИГАТЕЛЯ

Установите выключатель в положение On перед тем как запустить двигатель с помощью ручного стартера и установите в положение Off, когда захотите остановить двигатель

РУЧНОЙ СТАРТЕР

Потяните за рукоятку стартера, что бы запустить двигатель.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ

Выштампован на блоке цилиндров двигателя.

БОКОВОЙ ЖЕЛОБ

Используйте для измельчения твердого и более крупного материала. В зависимости от модели машина может перерабатывать древесину размером до 12,5 см в диаметре.

ТЯГОВО-СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО

Используйте для буксировки с помощью садового трактора или квадроцикла.

Если у вас отсутствуют какие-либо детали, обратитесь к вашему дилеру ZimAni.

Информация по технике безопасности

Ваша ответственность

Позволяйте пользоваться данной машиной только лицам, которые прочитали, поняли и соблюдают предупреждения и инструкции, содержащиеся в данном руководстве и на машине.

Примечание: не все показанные знаки безопасности могут относиться к вашей машине.

Подготовка

1. Тщательно осмотрите место, где будет проводиться работа. Удалите все камни, бутылки, банки и другие посторонние предметы, которые могут быть случайно переработаны и выброшены, что может привести к травме или повреждению машины.

2. Избегайте выброса измельченного материала из разгрузочного желоба в стену или на асфальт, бетон или другие твердые поверхности, так как выбрасываемый материал может срикошетить и нанести травму вам или находящимся рядом людям.

3. Всегда надевайте защитные очки или защитные очки для защиты глаз во время работы, регулировки или ремонта.

4. Носите прочную рабочую обувь с грубой подошвой, облегчающие брюки и верхнюю одежду с длинным рукавом. Свободная одежда или украшения могут быть захвачены подвижными частями. Надевайте кожаные рабочие перчатки при подаче материала в желоб измельчителя.

5. Перед запуском двигателя проверьте болты и винты на предмет надлежащей затяжки, чтобы убедиться, что машина находится в безопасном рабочем состоянии. Кроме того, периодически визуально осматривайте измельчитель на наличие повреждений.

6. Заменяйте наклейки с инструкциями по мере их изнашивания.

7. Во избежание травм или повреждения имущества соблюдайте крайнюю осторожность при обращении с бензином.

а. Используйте только специализированную канистру для бензина.

б. Погасите все сигареты, сигары, трубки и другие источники воспламенения.

в. Никогда не заправляйте машину в помещении.

г. Никогда не снимайте крышку бензобака и не добавляйте топливо, пока двигатель горячий или работает.

д. Дайте двигателю остыть не менее двух минут

перед заправкой.

е. Никогда не переполняйте топливный бак. Оставьте не менее 1/2 дюйма ниже нижней части заливной горловины, чтобы обеспечить пространство для расширения топлива.

ж. Надежно затяните крышку бензобака.

з. Если бензин пролит, вытрите его. Переместите машину в другое место и подождите 5 минут, прежде чем запускать двигатель.

и. Никогда не храните машину или емкость с топливом внутри рядом с открытым пламенем, источником искр (например, печью, водонагревателем, обогревателем, сушилкой для белья и т. д.).

к. Чтобы уменьшить опасность возгорания, не допускайте попадания на машину травы, листьев или другого мусора. Удалите пролитое масло или топливо и удалите любой мусор, который был пропитан топливом.

л. Перед хранением дайте машине остыть не менее 5 минут.

8. Никогда не пытайтесь производить какие-либо регулировки при работающем двигателе (за исключением случаев, когда это специально рекомендовано производителем).

Расположение наклеек безопасности

Эти наклейки предупреждают вас о потенциальных опасностях, которые могут привести к серьезным травмам. Внимательно прочитайте их. Если наклейка отрывается или становится трудночитаемой, обратитесь за заменой к производителю ZimAni или официальному дилеру.

Информация по технике безопасности

ZimAni гарантирует безопасную и надежную работу машины при соблюдении инструкций. Перед эксплуатацией прочтите и усвойте данное руководство пользователя.

Ответственность оператора

Убедитесь, что знаете, как быстро остановить машину в случае чрезвычайной ситуации. Разберитесь в использовании всех органов управления и подключений. Убедитесь, что все, кто работает с машиной прошли надлежащий инструктаж. Не позволяйте детям управлять машиной.

Руководство по эксплуатации

ПРОЧИТАЙТЕ ЭТО РУКОВОДСТВО ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПИТЬ К РАБОТЕ!

1. Держите ваши конечности подальше от вращающихся частей машины, загрузочного и разгрузочного желоба. Контакт с вращающейся крыльчаткой может привести к ампутации пальцев, рук и ног.

2. Перед запуском машины убедитесь, что верхний и боковой желоб, режущий блок пустые и в них нет мусора.

3. Тщательно осмотрите весь измельчаемый материал и удалите все металлические предметы, камни, бутылки, банки и другие посторонние предметы, которые могут привести к травмам или повреждению машины.

4. Если возникает необходимость протолкнуть материал, используйте палку небольшого диаметра. Не используйте руки или ноги.

5. Если крыльчатка ударится о посторонний предмет или машина начнет издавать необычный шум или вибрацию, немедленно выключите двигатель. Дайте рабочему колесу полностью остановиться. Отсоедините провод свечи зажигания, заземлите его на двигатель и выполните следующие действия:

а. Осмотрите на наличие повреждений.

б. Отремонтируйте или замените любые поврежденные детали.

в. Проверьте наличие незакрепленных деталей и закрепите их, чтобы обеспечить дальнейшую безопасную работу.

6. Не допускайте скопления перерабатываемого материала в зоне разгрузки. Это может помешать правильной разгрузке и привести к выбросу материала через загрузочное отверстие.

7. Не пытайтесь измельчать материал крупнее, чем указано на машине или в данном руководстве. Это может привести к травмам или повреждению машины.



Верхний желоб предназначен для сухих листьев. Не используйте воронку для лиан или длинных ветвей, таких как плакучая ива, поскольку они могут намотаться на цеповые ножи.



Боковой желоб предназначен для более длинных и/или более толстых кусков древесины. В зависимости от вашей модели вы можете переработать древесину диаметром до 3 x 4 дюймов.

8. Никогда не пытайтесь прочистить желоб подачи или желоб выброса, когда двигатель работает. Заглушите двигатель, подождите, пока все движущиеся части остановятся, отсоедините провод свечи зажигания и заземлите его на двигатель перед очисткой от мусора.

9. Никогда не работайте, если верхний желоб, боковой желоб измельчителя или разгрузочный желоб должным образом не закреплены. Никогда не очищайте и не меняйте мешок для сбора при работающем двигателе. Остановите двигатель перед тем, как покинуть рабочее место.

10. Следите за тем, чтобы все кожухи, дефлекторы и предохранительные устройства были на месте и в исправном состоянии.

11. Держитесь сзади и сбоку от желоба измельчителя при подаче материала в машину, чтобы избежать случайных травм и отдачи.

12. Никогда не работайте на этой машине без хорошей видимости или освещения.

13. Не работайте на неровной поверхности.

14. Не работайте в замкнутом пространстве.

15. Не работайте на этой машине в состоянии алкогольного или наркотического опьянения.

16. Глушитель и двигатель нагреваются и могут вызвать ожог. Не прикасайтесь к ним.

17. Никогда не поднимайте и не транспортируйте машину при работающем двигателе.

18. Не оставляйте машину работающей без присмотра.

19. Держите детей, посторонних людей и домашних животных на расстоянии не менее 75 футов от машины при работе.

20. Используйте аксессуары, одобренные производителем.

Сборка

Необходимые инструменты: отвертка с головкой типа Philips.

Приблизительное время сборки: 10 минут.

1. Извлеките измельчитель из коробки. Удалите скобы, разрежьте ленту на конце коробки, удалите клей, откройте коробку.

2. Проверьте комплектность

- Желоб верхний
- Двигатель измельчителя и блок (предварительно собранные)
- Жёлоб боковой
- Пакет с крепежными элементами
- Тягово-сцепное устройство и рукоятки (упакованы вместе).

3. Отсоедините провод свечи зажигания.

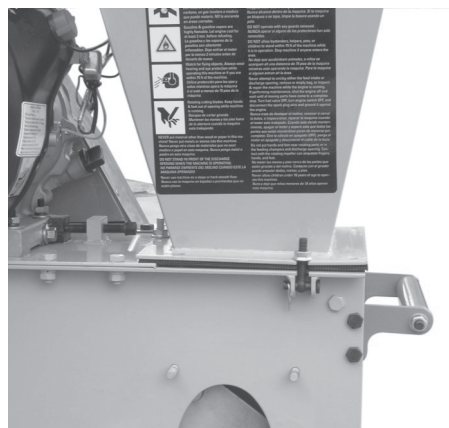
Перед сборкой измельчителя отсоедините провод свечи зажигания от свечи зажигания и заземлите его на двигатель, чтобы предотвратить непреднамеренный запуск. Этот шаг следует выполнять в качестве меры предосторожности всякий раз, когда вы работаете с этой машиной.

4. Установите Верхний желоб.

Шаг 1. Установите е две ручки к бокам с помощью прилагаемого ключа и винта с крестообразным шлицем.



Шаг 2. поместите кожух над отверстием в корпусе измельчителя, убедившись, что резиновая прокладка правильно установлена. Закрепите желоб двумя откидными болтами и одним фиксирующим болтом с помощью прилагаемого ключа. Надежно затяните гайки.



5. Установите боковой желоб измельчителя.

Закрепите желоб измельчителя на четыре шпильки, выступающих со стороны корпуса измельчителя, и плотно затяните гайки с помощью прилагаемого ключа.



6. Закрепите мешок для сбора переработанного материала.

Наденьте металлические втулки сумки на петли, расположенные в основании двигателя. Заверните мешок вокруг нижней части разгрузочного желоба и потяните за шнур, плотно и зафиксируйте мешок.

7. Присоедините тягово-сцепное устройство.

Вставьте тягово-сцепное устройство в гнездо в основании измельчителя. Вставьте штифт и закрепите стопорным шплинтом.

8. Подсоедините провод к свече зажигания.

Важная информация о двигателе

Дополнительную информацию вы сможете найти в руководстве по эксплуатации двигателя

ПРИМЕЧАНИЕ

Измельчитель работает максимально эффективно при заводских настройках двигателя 3600 об/мин. Скорость устанавливается регулятором оборотов, и положение воздушной заслонки не должно регулироваться. Не пытайтесь регулировать скорость двигателя.

Информация о системе контроля выбросов

Правила EPA и штата Калифорния требуют от всех производителей предоставления письменных инструкций, описывающих работу и техническое обслуживание систем контроля выбросов. Следующие инструкции и процедуры должны соблюдаться, чтобы поддерживать выбросы вашего двигателя в пределах норм выбросов.

Системы контроля выбросов на вашем двигателе были спроектированы, изготовлены и сертифицированы в соответствии с нормами выбросов Агентства по охране окружающей среды и штата Калифорния.

Техническое обслуживание, замену или ремонт устройств и систем контроля выбросов может выполнять любой поставщик услуг по ремонту двигателей с использованием деталей, «сертифицированных» в соответствии со стандартами EPA. Мы рекомендуем использовать оригинальные детали при каждом техническом обслуживании. Эти запасные части оригинальной конструкции изготавливаются по тем же стандартам, что и оригинальные детали, поэтому вы можете быть уверены в их работоспособности.

Использование запасных частей, не имеющих оригинальной конструкции и качества, может снизить эффективность вашей системы контроля выбросов. Производитель несертифицированных запасных частей берет на себя ответственность за то, что эта деталь может не оказать неблагоприятного влияния на эффективность контроля выбросов, и должен подтвердить, что использование этой детали соответствует нормам выбросов.

В штате Калифорния по закону требуется искрогаситель. В других штатах могут быть аналогичные законы. Если ваш глушитель оборудован искрогасителем, его необходимо поддерживать в исправном рабочем состоянии.



ВНИМАНИЕ

Угарный газ

Выхлопные газы содержат ядовитый угарный газ, бесцветный газ без запаха. Вдыхание выхлопных газов может вызвать потерю сознания и привести к смерти. Во избежание скопления выхлопных газов ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать данное изделие в гараже, подвале, подвальном помещении, закрытом навесе или любом другом месте без надлежащей вентиляции. ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать это оборудование вблизи вентиляционных каналов или открытых окон, через которые выхлопные газы могут попасть в ваш дом или офис. Используйте это изделие ТОЛЬКО на открытом воздухе.

Выхлопные газы двигателя этого продукта содержат химические вещества, которые в штате Калифорния признаны вызывающими рак, врожденные дефекты или другие нарушения репродуктивной функции.



ВНИМАНИЕ

Опасность возгорания и ожогов

Выхлопная система нагревается до такой степени, что некоторые материалы могут воспламениться.

- Во время работы держите машину на расстоянии не менее 3 футов (1 метр) от зданий и другого оборудования.
- Не закрывайте это изделие в какими-либо конструкциями.
- Не курите во время заправки.
- Держите легковоспламеняющиеся материалы подальше.
- Глушитель сильно нагревается во время работы и остается горячим некоторое время после остановки двигателя. Будьте осторожны, не прикасайтесь к глушителю, пока он горячий.
- Перед хранением дайте двигателю остыть.
- Производите заправку топливом в хорошо проветриваемом помещении при остановленном двигателе.
- Пары топлива чрезвычайно огнеопасны и могут воспламениться после запуска двигателя. Перед запуском двигателя убедитесь, что на машине и вокруг нет пролитого топлива.



ОПАСНОСТЬ

Эта машина была создана для эксплуатации в соответствии с правилами безопасной эксплуатации, изложенными в данном руководстве. Как и в случае с любым силовым оборудованием, небрежность или ошибка со стороны оператора могут привести к серьезным травмам.



ВНИМАНИЕ

Всегда надевайте средства защиты органов слуха и зрения при работе на этой машине или если вы находитесь в пределах 75 футов от нее.

ВАЖНО: это устройство поставляется без бензина или масла в двигателе. Обязательно заправьте бензин и масло, как указано в инструкции по эксплуатации вашей машины.



ВНИМАНИЕ

Залейте бензин и масло

Шаг 1: Залейте бензин

Шаг 2: Добавьте примерно 1,1 литра масла 10W-30, пока масло не достигнет маслозаливной горловины. Датчик уровня масла не даст двигателю запуститься, пока уровень мала не будет в норме. Убедитесь, что обе пробки для заправки масла установлены после заправки. Никогда не заправляйте топливный бак в помещении при работающем двигателе или пока двигатель не остынет. Не менее двух минут после работы.

Запуск двигателя

Шаг 3: подсоедините провод свечи зажигания к свече зажигания. Убедитесь, что металлический колпачок на конце свечи зажигания надежно закреплен на металлическом наконечнике свечи зажигания.

Шаг 4: переместите рычаг дроссельной заслонки на двигателе в положение CHOKE. (если двигатель прогрет, то шаг может не потребоваться).

Шаг 5: Поверните топливный кран в положение ON.

Шаг 6: Возьмитесь за ручку стартера и медленно

вытягивайте шнур, пока двигатель не достигнет начала цикла сжатия (в этот момент вы почувствуете сопротивление). Потяните шнур быстрым, непрерывным движением. Крепко держите рукоятку стартера. Медленно верните рукоятку. Повторяйте предыдущие шаги, пока двигатель не запустится.

Быстрый рывок шнура стартера может привести к тому, что шнур стартера вылетит слишком быстро и легко. При запуске двигателя медленно тяните за шнур, пока не почувствуете сопротивление, затем резко потяните, чтобы избежать отдачи.

Шаг 7: запуск с помощью электрического стартера: выполните шаги с 3 по 5, затем подключите любой удлинитель к разьему для удлинителя 220 В (см. рис. 1), а затем нажмите красную кнопку стартера, чтобы запустить двигатель. Не производите запуск более 10 раз с интервалами 5 секунд вкл./5 секунд выкл.

Шаг 8: когда двигатель запустится, постепенно переместите ручку воздушной заслонки в положение RUN.

Шаг 9: после запуска двигателя постепенно перемещайте рычаг воздушной заслонки.

ПРИМЕЧАНИЕ. При обнаружении начала цикла сжатия будет слышен шум. Этот шум создается цеповыми ножами и пальцами, которые являются частью измельчающего механизма, шум будет до тех пор, пока крыльчатка не достигнет полной скорости.

Рис. 1

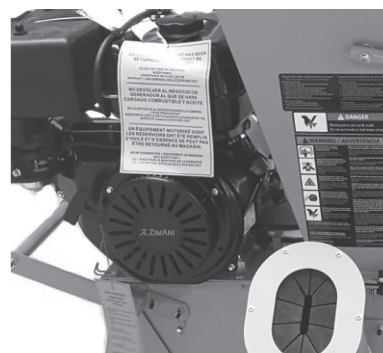


Рис. 2



Использование измельчителя

Садовые отходы, такие как листья и сосновые иголки, можно собирать и помещать в верхний желоб для измельчения.

НЕ ПОДАВАЙТЕ ВЕТКИ В ВЕРХНИЙ ЖЕЛОБ. ВЕТКИ ДОЛЖНЫ ПОДАВАТЬСЯ В БОКОВОЙ ЖЕЛОБ.

Если для измельчения веток используется боковой желоб измельчителя, важно, чтобы измельчитель автоматически затягивал ветки. **НЕ** пытайтесь протолкнуть ветки силой. Если ветки не проходят автоматически, осторожно нажмите на ветку, а затем дайте измельчителю затянуть ветку автоматически. Заталкивание ветвей в боковой желоб может привести к преждевременному износу ремня.

После того, как материал был измельчен цеповыми ножами он будет выгружен через желоб выброса или в мешок сбора переработанного материала.

Не пытайтесь измельчить какой-либо материал, кроме растительности, (т. е. ветки, листья и т. д.). Избегайте волокнистых растений, таких как томаты, до тех пор, пока они полностью не высохнут. В желоб измельчителя можно подавать ветки и мелкие ветви диаметром до 4 дюймов.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ: Экран цеповых ножей находится внутри корпуса в зоне разгрузки. Если экран засорился, снимите его и очистите в соответствии с инструкциями. Для достижения наилучших результатов также важно, чтобы нож измельчителя был острым.



Очистка мешка для переработанного материала

- Остановите двигатель.
- Снимите мешок с разгрузочного желоба.
- Очистите мешок и снова установите.

Техническое обслуживание и хранение

График технического обслуживания

Узел	После каждого использования	20 часов или каждые 3 мес	50 часов или каждые 3 месяца	100 часов или каждые 6 месяцев	300 часов или каждый год
Моторное масло (проверить)	X				
Моторное масло (Замена)		X			
Воздушный фильтр (проверить)	X				
Воздушный фильтр (очистить)			X		
Чашка топливного фильтра (Очистить)				X	
Свеча зажигания (Очистить)				X	
Свеча зажигания (Заменить)					X
Смазка сцепного устройства			X		
Смазка режущего блока			X		
Проверка ножей		X			
Топливный бак и фильтр (Очистить)				X	



ВНИМАНИЕ

Всегда останавливайте двигатель, отсоединяйте свечу зажигания и притирайте ее к двигателю перед очисткой, смазкой или любым другим обслуживанием машины.

Техническое обслуживание и хранение

1. Никогда не изменяйте конструкцию в устройстве безопасности. Регулярно проверяйте их правильную работу.
2. Регулярно проверяйте затяжку болтов и винтов, чтобы поддерживать машину в безопасном рабочем состоянии. Кроме того, визуально осмотрите машину на наличие повреждений и при необходимости отремонтируйте.
3. Перед очисткой, ремонтом или проверкой остановите двигатель и убедитесь, что крыльчатка и все движущиеся части остановились. Отсоедините провод свечи зажигания и заземлите его на двигатель, чтобы предотвратить непреднамеренный запуск.
4. Не изменяйте настройки регулятора оборотов двигателя и не превышайте скорость двигателя. Регулятор регулирует максимальную безопасную рабочую скорость двигателя.
5. Сохраняйте или заменяйте наклейки с инструкциями по мере необходимости.
6. Соблюдайте инструкции, описанные в этом руководстве для безопасной погрузки, разгрузки, транспортировки и хранения этой машины.

7. Никогда не храните машину или канистра с топливом в помещении, где есть открытое пламя или возможность возникновения искры, например, водонагреватель, печь, сушилка для белья и т. д.

8. Всегда обращайтесь к руководству за правильными инструкциями по хранению в межсезонье.

9. Если необходимо слить топливо из бака, делайте это на открытом воздухе.

10. Соблюдайте соответствующие законы и правила по утилизации топлива, масла и т. д. для защиты окружающей среды.

Если измельчитель засорился:

Если отверстие подачи засорилось:

- Остановите двигатель. Отсоедините провод свечи зажигания от свечи зажигания и заземлите его на двигатель.
- Снимите верхний желоб и очистите, используя смотровой люк сбоку от двигателя измельчителя (при необходимости).
- Протрите руку и удалите мусор. Установите на место желоб и люк для очистки.
- Подсоедините провод свечи зажигания и запустите машину.

ПРИМЕЧАНИЕ: если засорение сильное, можно также снять защитную сетку-экран внутри разгрузочного желоба, обеспечив более удобный доступ. Для этого удалите штифты и выдвиньте экран из разгрузочного желоба.



ВНИМАНИЕ

Всегда останавливайте двигатель, отсоединяйте свечу зажигания и притирайте ее к двигателю перед очисткой, смазкой или любым другим обслуживанием машины.

Снятие и заточка ножа

Измельчитель поставляется с одним установленным ножом и одним ножом в коробке. Использование острого ножа продлит срок службы машины.

- Отсоедините провод свечи зажигания и заземлите его на двигатель.
- Снимите люк доступа к ножу и поверните нож, чтобы совместить его с люком доступа.
- Снимите экран в разгрузочном желобе, удалив штифты, которые крепят его вверху и внизу экрана.
- Снимите нож с помощью шестигранного ключа 3/16 дюйма, открутив на внешней стороне ножа и разводного ключа что бы снять крыльчатку в сборе (через разгрузочный желоб). Используйте кусок трубы или дерева, чтобы заблокировать цепи, предотвращая их непреднамеренное вращение.
- Замените или заточите нож по желанию.
- При заточке ножа используйте защиту для рук, например кожаные перчатки.

Замена, натяжение ремня

ПРИМЕЧАНИЕ: Ремень спроектирован как самое слабое звено в механической связи между двигателем и лезвием. Это повышает безопасность и долговечность измельчителя.

- Снимите ремень со шкива.
- Снимите ручку, разгрузочный желоб и экран.
- Ослабьте четыре болта крепления двигателя.
- Сдвиньте двигатель примерно на 1/8 дюйма назад.
- Надежно затяните болты крепления двигателя.
- Установите ремень на место и проверьте натяжение. Если ремень все еще недостаточно натянут, переместите двигатель еще на 1/8 дюйма, повторив описанные выше шаги.
- Установите на место кожух, желоб и экран.

Очистка измельчителя

- Убедитесь, что двигатель выключен.
- Протрите машину промасленной тряпкой, чтобы предотвратить появление ржавчины.
- Если необходимо слить топливо из бака, делайте это на открытом воздухе.
- Соблюдайте законы и правила по правильной утилизации топлива, масла для защиты окружающей среды.

Хранение измельчителя

- Тщательно очистите машину.
- Протрите промасленной тряпкой, чтобы предотвратить появление ржавчины.
- Обратитесь к руководству по двигателю для правильного хранения двигателя.
- Храните устройство в чистом, сухом месте. Не хранить рядом с агрессивными материалами, такие как удобрения.
- Никогда не храните машину или топливный бак в помещении где есть открытое пламя или возможность возникновения искры.

Самый лучший способ повысить эффективность машины - использовать при работе острые ножи!

Если во время работы вы заметили какие-либо из следующих признаков, возможно, нож измельчителя требует заточки:

1. Измельчитель не подает материал автоматически.
2. Измельчитель производит «куски» или «опилки» вместо «щепок».
3. Двигатель измельчителя глохнет или обороты падают.
4. Появляется дым от ременной передачи.
5. Измельчитель заклинивает или останавливается.

Для оптимального измельчения вам потребуется регулярная заточка и/или систематическая замена ножа. Рекомендуем проверить нож на остроту перед каждым использованием и после каждых 2-3 часов работы. Если вам нужны дополнительные ножи, их можно приобрести в ZimAni.

Ориентировочно, нож измельчителя потребует заточки через 4-8 часов обычной работы с твердыми породами дерева, такими как клен или дуб. При переработке более мягких пород дерева, такие как тополь и сосна, нож может работать без заточки 10-20 часов. Если в материал будут попадать твердые предметы или абразивные материалы, такие как: камни, песок, мусор, то заточка ножа потребует быстрее.

Использование измельчителя с острым лезвием продлит срок службы:

1. Ножа, потому что, если нож измельчителя станет слишком тупым, большую часть самого ножа придется удалить в процессе заточки. Лучше всего проводить частую заточку по мере необходимости. Периодическая интенсивная заточка значительно увеличит срок службы ножа измельчителя.
2. Ремня, потому что по мере того, как нож тупится, силы, воздействующие на ремень, увеличиваются, и износ ремня ускоряется.
3. Режущего блока, потому что, тупой нож

будет испытывать ударные нагрузки и передавать их на остальную систему.

Чтобы снять и/или заменить нож, следуйте инструкциям в руководстве пользователя.

Так как нож изготовлен из закаленной стали, его следует затачивать на мокром круге или вручную на камне. (Не затачивайте нож с помощью шлифовальной машины, как нож газонокосилки. Если вы это сделаете, локальный нагрев приведет к тому, что сталь потеряет свои свойства, полученные при закалке и нож быстрее затупится при использовании). Если вам нужна помощь для заточки ножа, обращайтесь в компанию ZimAni.

Поиск и устранение неисправностей

Неисправность	Причина	Способ устранения
Двигатель не запускается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Провод свечи зажигания отсоединен. 2. Топливный бак пуст или топливо несвежее. 3. Рычаг управления дроссельной заслонкой не в правильном исходном положении. 4. Воздушная заслонка не в положении CHOKE. 5. Отсутствует топливо. 6. Засорена топливная магистраль. 7. Неисправная свеча зажигания. 8. Низкий уровень масла 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Подсоедините провод к свече зажигания. 2. Заполните бак чистым свежим бензином. 3. Переместите рычаг газа в положение FAST. 4. Переместите воздушную заслонку в положение CHOKE. 5. Заправьте двигатель. 6. Очистите топливопровод. 7. Очистите, отрегулируйте зазор или замените. 8. Добавьте масло.
Двигатель работает нестабильно	<ol style="list-style-type: none"> 1. Плохой контакт провода свечи зажигания. 2. Воздушная заслонка в положении CHOKE. 3. Забит топливопровод или просроченное топливо. 4. Вода или грязь в топливной системе. 5. Грязный воздушный фильтр. 6. Карбюратор не отрегулирован. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Подсоедините и затяните провод свечи зажигания. 2. Переместите рычаг воздушной заслонки в положение OFF. 3. Очистите топливную магистраль; заполните бак чистым, свежим бензином. 4. Слейте топливо. Залейте свежее. 5. Очистите или замените воздушный фильтр. 6. Обратитесь к авторизованному дилеру.
Повышенная вибрация	<ol style="list-style-type: none"> 1. Детали плохо закреплены или режущий блок забит материалом. 2. Слишком быстрая подача материала в загрузочный желоб 3. Параллельная загрузка материала в оба желоба измельчителя 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Закрепите детали, очистите режущий блок 2. Подавайте материал равномерно 3. Не загружайте материал сразу в два желоба подачи
Перегрев двигателя	<ol style="list-style-type: none"> 1. Низкий уровень моторного масла. 2. Грязный воздушный фильтр. 3. Карбюратор неправильно отрегулирован. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Заполните картер двигателя подходящим маслом. 2. Очистите или замените воздушный фильтр. 3. Обратитесь к авторизованному дилеру для регулировки.
Пропуски зажигания	Малый зазор электрода свечи зажигания	Отрегулируйте зазор до 0.76 мм
Материал не выбрасывается	<ol style="list-style-type: none"> 1. Засорился выпускной желоб. 2. Посторонний предмет застрял в режущем блоке. 3. Низкие обороты двигателя. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Немедленно заглушите двигатель и отсоедините провод свечи зажигания. Очистите сетку и внутреннюю часть выпускного отверстия. 2. Остановите двигатель и отсоедините провод свечи зажигания. Удалить застрявший предмет. 3. Всегда запускайте двигатель на полную мощность.
Материал выбрасывается медленно	<ol style="list-style-type: none"> 1. Малая скорость двигателя. 2. Нож затупился. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Всегда запускайте двигатель на полную мощность. 2. Замените нож измельчителя или обратитесь к авторизованному дилеру для заточки.

ПРИМЕЧАНИЕ. Для ремонта, выходящего за рамки небольших регулировок и работ, перечисленных выше, обратитесь к ближайшему авторизованному дилеру.



Гарантийные обязательства

Элементы, на которые распространяется настоящая гарантия	Срок гарантии: (с даты первоначальной розничной покупки)		
	Частное использование	Коммерческое использование	Аренда
Двигатель	1 год	90 дней	30 дней

*Продолжительность гарантии: Данная гарантия не распространяется на расходные материалы, такие как масло, свечи зажигания, фильтры, ножи и ремни. Гарантийный ремонт будет производиться без оплаты запчастей и работ по их замене в течение первых 6 месяцев. По истечении первых 6 месяцев ограниченная гарантия распространяется только на стоимость запасных частей.

Гарантийные условия:

Продукт должен быть приобретен у авторизованного дилера ZimAni. Настоящая гарантия распространяется на первого розничного покупателя/владельца в течение применимого гарантийного периода. Сохраните чек покупки.

Для получения гарантийного обслуживания:

Вы должны предоставить оборудование, аксессуар, запасную часть, на котором установлен аксессуар или запасная часть, а также подтверждение покупки за свой счет. Если вы не можете получить гарантийное обслуживание или недовольны полученным гарантийным обслуживанием, обратитесь в службу поддержки клиентов ZimAni.

Какие узлы и детали поддерживаются гарантией:

ZimAni обязуется отремонтировать или заменить, по своему усмотрению, любую деталь, в которой обнаружены дефекты материала или изготовления при нормальном использовании в течение применимого гарантийного периода с учетом исключений, изложенных в настоящем документе. Эта гарантия аннулируется, если владелец не соблюдает предписанные процедуры технического обслуживания и эксплуатации, описанные в данном руководстве. В частности, это относится к регулярной смазке и замене масла, использованию чистого топлива без чрезмерного содержания этанола, при использовании стабилизатора топлива при хранении продукта и отсутствию чрезмерных нагрузок. ZimAni имеет право взыскать с владельца издержки, при выяснении того, что основной причиной неисправности является не дефект материала или некачественная сборка. В частности, данная гарантия не распространяется на: загрязнение топлива или масла; ущерб, вызванный несоблюдением предписанных предупреждений и правил эксплуатации; несоблюдение правил ухода и хранения; и физический ущерб из-за неправильного использования, транспортировки, обращения или хранения.

Гарантийный ремонт будет производиться без оплаты доставки запчастей и работы по их замене в течение первого года. В течение второго года и далее, ограниченная гарантия распространяется только на детали.

Все, что заменено по гарантии, становится собственностью ZimAni. Детали, замененные по гарантии, будут считаться частью исходного продукта, и срок действия любой гарантии на эти детали истекает одновременно с гарантией на исходный продукт.

Исключения

Эта гарантия не распространяется на: нормальный износ; загрязняющие вещества (включая чрезмерное количество этанола) в топливе или масле; чистку карбюратора; повреждение в результате использования в целях, для которых техника не предназначена; повреждения, вызванные установкой или использованием неподходящих приспособлений или деталей, несанкционированным изменением или другим неправильным использованием и небрежностью; ущерб, вызванный несоблюдением предписанных предупреждений, методов эксплуатации, надлежащего обслуживания и правил хранения; части, пострадавшие или поврежденные в результате несчастного случая и/или столкновения; коррозия в результате хранения на открытом воздухе, воздействия соленой воды или воздействия химических удобрений; повреждения, вызванные транспортировкой, обращением, хранением или любыми другими причинами, кроме дефектов материала или изготовления изделия.

Отказ от ответственности за косвенный ущерб и ограничение подразумеваемых гарантий

ZimAni снимает с себя любую ответственность за потерю времени из-за неиспользования техники, транспортировку, коммерческие потери или любой другой случайный или косвенный ущерб.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ АННУЛИРУЕТСЯ, ЕСЛИ ДАТА ПРОИЗВОДСТВА И СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ОБОРУДОВАНИЯ БЫЛИ УДАЛЕНЫ ИЛИ ОБОРУДОВАНИЕ БЫЛО МОДИФИЦИРОВАНО.

ИНФОРМАЦИЯ О СИСТЕМЕ КОНТРОЛЯ ВЫБРОСОВ

Правила ЕРА требуют, чтобы все производители предоставили письменные инструкции, описывающие работу и техническое обслуживание систем контроля выбросов. Следующие инструкции и процедуры должны соблюдаться, чтобы поддерживать выбросы вашего двигателя в пределах норм выбросов. Техническое обслуживание, замена или ремонт устройств и систем контроля выбросов может выполняться любой организацией по ремонту двигателя с использованием деталей, сертифицированных по стандартам ЕРА.

Системы контроля выбросов на вашем двигателе были спроектированы, изготовлены и сертифицированы в соответствии с правилами ЕРА. Мы рекомендуем использовать оригинальные детали при каждом техническом обслуживании. Эти запасные части оригинальной конструкции изготавливаются по стандартам ЕРА, поэтому вы можете быть уверены в их качестве. Использование запасных неоригинальных запчастей может снизить эффективность системы контроля выбросов. Производитель неоригинальной запчасти берет на себя ответственность за то, что эта деталь не окажет неблагоприятного влияния на характеристики выбросов. Изготовитель детали должен подтвердить, что использование детали не приведет к нарушению двигателем норм выбросов.

Настоящая гарантия распространяется на средства контроля выбросов при всех видах использования в течение 3 лет с даты первоначальной розничной покупки. Эта гарантия распространяется на последующих владельцев продукта с доказательством первоначальной покупки.

Позвоните в сервисную службу по вопросам гарантии связанных с системой контроля уровня выбросов.



Импортер: ООО «ЛР-Авто» Россия, Московская область, 86-й км МКАД, ТЦ «Планета Железяка»